

Serie Bibliotecología y Gestión de Información Nº 80, Marzo 2013

Estrategias para alcanzar nuevos lectores

**Enrique Ramos Curd** 



#### Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 80, Marzo, 2013

Serie Bibliotecología y Gestión de Información es publicada desde Octubre de 2005 por el Departamento de Gestión de Información de la Universidad Tecnológica Metropolitana. Dr. Hernán Alessandri, 722, 6º piso, Providencia, Santiago, Chile, www.utem.cl

Sus artículos están disponibles en versión electrónica en E-prints in Library and Information Science: <a href="http://eprints.rclis.org">http://eprints.rclis.org</a> y están indizados e integrados en la base de datos "Fuente Académica" de EBSCO Information Services.

Está registrada en el Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal (LATINDEX), en Dialnet, portal de difusión de la producción científica hispana y en DOAJ – Directory of Open Access Journals.

Sitio Web: <a href="http://www.bibliotecarios.cl/servicios/serie-bibliotecologia-y-gestion-de-informacion/">http://www.bibliotecarios.cl/servicios/serie-bibliotecologia-y-gestion-de-informacion/</a>

#### **Dirección Editorial**

- Héctor Gómez Fuentes, Director Departamento de Gestión de la Información
- Carmen Pérez Ormeño, Directora Escuela de Bibliotecología

#### **Editor Jefe**

Héctor Gómez Fuentes

### **Consejo Editorial**

Académicos del Departamento de Gestión de Información

- Mariela Ferrada Cubillos
- Guillermo Toro Araneda

#### Presidenta del Colegio de Bibliotecarios de Chile A. G.

Gabriela Pradenas Bobadilla

#### Representante Legal

Luis Pinto Faverio

# Decano Facultad de Administración y Economía

Enrique Maturana Lizardi

## Secretaria del Departamento de Gestión de Información

Rossana Flores Cuevas

#### Autorizada su reproducción con mención de la fuente.

LAS IDEAS Y OPINIONES CONTENIDAS EN LOS TRABAJOS Y ARTÍCULOS SON DE RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE LOS AUTORES Y NO EXPRESAN NECESARIAMENTE EL PUNTO DE VISTA DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITA

# **TABLA DE CONTENIDO**

RE	SUMEN	4
ABS	STRACT	4
INT	NTRODUCCION	
1.	¿Estimular la lectura en el vientre materno?	8
2.	¿Comenzar a leer con el bebé desde la cuna?	9
3.	¿Pueden leer los niños y niñas entre los 2 y los 4 años?	11
4.	Comenzando a leer a partir de los 5 y 6 años	13
5.	Lectura en la edad escolar inicial	14
6.	Leer es crecer	17
7.	¿Pueden los preadolescentes entusiasmarse con la lectura?	19
8.	¿Cómo recuperar a los adolecentes para la lectura?	21
9.	El adulto y la lectura: ¿una relación compleja?	23
10.	Adultos mayores: lectores para siempre	25
11.	Estimular la lectura en voz alta, en la sala de clases y también	
	en la casa	27
12.	Fomentar el placer de la lectura en las bibliotecas escolares	30
13.	La biblioteca pública, un espacio para todos los lectores	31
14.	Todos los formatos y todas las lecturas	32
15.	¿Cómo se posiciona el mediador frente al potencial lector?	33
Bib	liografía	34
Ane	exo	35

Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 80, Marzo, 2013

# Estrategias para alcanzar nuevos lectores

Enrique Ramos Curd Bibliotecólogo ramoscurd@hotmail.com

# Resumen

La lectura es un preciosa oportunidad para desarrollarse, soñar y transformarse en personas críticas y reflexivas. Este documento ofrece, desde la mirada de los mediadores de lecturas, estrategias para encantar a nuevos lectores. Estrategias para madres embarazadas, bebés, primeros lectores, adolescentes, adultos y adultos mayores. Además proporciona elementos para trabajar estrategias de lectura en la sala de clases, la biblioteca escolar y la biblioteca pública. Finalmente brinda herramientas para que el mediador pueda posicionarse frente al potencial lector.

Palabras claves: LECTURA, MEDIADOR DE LA LECTURA, LECTORES, ESTRATEGIAS DE LECTURA, BIBLIOTECAS.

#### Abstract:

Reading is a wonderful opportunity to grow, dream and become critical and reflective people. This document provides, from the look of the reading mediators, strategies to enchant new readers. Strategies for pregnant mothers, babies, first readers, teenagers, adults and seniors. It also provides elements to work reading strategies in the classroom, the school library and the public library. Finally provides tools for the mediator to be positioned against the potential reader.

Keywords:

READING, READING MEDIATOR, READERS, READING STRATEGIES, LIBRARIES

#### INTRODUCCION

Leer ofrece la posibilidad de desarrollarse plenamente, genera conductas reflexivas y críticas frente a la literatura recreativa, científica y la información económica, política y social y permite una adecuada toma de decisiones; es una poderosa herramienta para mejorar los niveles educacionales, permite el acceso al conocimiento científico y es un precioso instrumento para comprender los diferentes modos de pensamiento y sus expresiones culturales.

La construcción de la identidad personal no se limita al sistema de educación formal, sino que se ha convertido en un elemento clave del desarrollo personal y profesional, que influye a lo largo de toda la vida, y que se manifiesta evidentemente en el uso del tiempo libre.

Desde esa perspectiva la lectura "es un factor de identidad, de desarrollo, de inclusión social y de calidad de vida"<sup>1</sup>.

Para forjar un país de lectores hay que fomentar la lectura como una relevante estrategia sociocultural para generar cambios en las personas, y posicionar a los lectores como individuos autónomos e informados.

Los mediadores de la lectura son un precioso puente entre los libros y las personas<sup>2</sup> e influyen en el desarrollo de hábitos de lectura en ellas. Su labor se orienta a encantar a gente que no tiene cercanía con la lectura y a la formación de lectores y lectoras para toda la vida.

<sup>2</sup> Rivera, Iris. ¿Medianera o puente? La cuestión de mediar entre las personas y los libros. Texto en línea: <a href="http://www.imaginaria.com.ar/2012/11/medianera-o-puente/">http://www.imaginaria.com.ar/2012/11/medianera-o-puente/</a>. Consultado en abril, 2013.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Entrevista realizada a Jorge Montealegre. Ex Secretario Ejecutivo del Consejo Nacional del Libro y la Lectura, 2011.

Esta tarea la pueden llevar a cabo muchas personas de diferentes entornos, como padres y madres, hermanos mayores, abuelitos y abuelitas, vecinos, amigos, docentes, libreros, bibliotecarios y lectores entusiastas.

Como puente, el mediador propicia y facilita el diálogo que se puede producir entre el libro y el potencial lector. Ser mediador significa apoyar a las personas en el descubrimiento y el desafío de leer en forma autónoma, en forma crítica, informada y para toda la vida. Contribuir a que adquieran confianza en sus nuevas lecturas, sin que la impaciencia los lleve a caminos sin salida. El mediador debe habilitar al otro para que viva la experiencia, apoyarlo y guiarlo para que pruebe y pueda sumergirse en caminos distintos, y si quieres recorrerlos tantas veces como sea necesario, es decir, permitirle soñar, estimularlo a leer.

El mediador es un ser único que puede servir de enlace para el maravilloso encuentro que se produce entre los potenciales lectores y los materiales de lectura. El mediador orienta necesidades, propone formas distintas de abordar un texto y principalmente fomenta la lectura por placer y no por deber, confiando en que cada lector internalice los textos según sus propios ritmos. Cada lector tiene tiempos de lectura diferentes y la magia del mediador es descubrir y plantear estrategias para que todas las personas puedan acceder a lecturas distintas. Debe facilitar el acceso a todos los libros y evitar prejuicios frente a autores poco leídos o establecer una censura sobre una elección que él no considera acertada. Deja que los propios lectores escojan, mira sus preferencias y advierte sus deseos, ya que el gusto no puede imponerse, porque el mediador debe compartir textos y autores.

En ese contexto el rol del mediador de la lectura es:

- Abrir a las personas una ventana, para que a través de la lectura puedan transformar sus vidas.
- Ayudar a los individuos a valorizar su condición lectora.

- Ofrecer las herramientas necesarias para comprender la importancia que la lectura puede tener en la construcción de una vida distinta, informada y más participativa.
- Propiciar la construcción de actitudes y valoraciones positivas hacia la lectura al interior del hogar.
- Promover una nueva relación de los niños y niñas y sus profesores con la lectura, de forma que estos la conciban como una actividad íntimamente ligada a la vida individual y colectiva.
- Animar el encuentro productivo entre el lector y los materiales de lectura.
- Visualizar la lectura como un acto placentero.

Para llegar a ser un buen mediador cada persona debe estar dispuesta a:

- Ser un lector permanente.
- Conocer el grupo o a la persona que se quiere encantar.
- Desplegar su imaginación y su creatividad.
- Asumir el compromiso con entusiasmo.
- Tener capacidad de acceder a información actualizada.
- Tener una actitud literaria, sicológica y didáctica.

Pero, ¿qué actitud debe tener un mediador frente los diferentes tipos de potenciales lectores?, ¿cuáles deben ser las estrategias para las diferentes edades e intereses?, ¿cómo debe enfrentar la multiplicidad de soportes de lectura? Para responder a estas inquietudes (y a muchas otras) hemos preparado una serie de estrategias para estimular el gusto y el amor por la lectura en todas las edades.

# 1. ¿Estimular la lectura en el vientre materno?

Los primeros mediadores de la lectura son los padres y las madres de un bebé en gestación. Está comprobado que a partir del quinto mes de embarazo la madre puede estimular a ese ser que crece dentro del vientre materno<sup>3</sup> con diferentes elementos, entre ellos la lectura de textos en voz alta. El oído es el primer órgano de los sentidos que se desarrolla en el bebé a partir del cuarto mes de gestación, de tal manera que las informaciones sonoras ya son accesibles a su aparato auditivo. El bebé comienza a reconocer la voz de la madre principalmente, que le transmite información del mundo exterior. Posteriormente, después del nacimiento, estará en condiciones de recordar lo que escuchó en el vientre. El bebé se familiariza con ciertos sonidos mientras está en el útero y empieza a asociarlos con comodidad y seguridad. Esto lo condiciona: ésta es su primera clase de cómo aprender y contribuye a la creación de vínculos afectivos entre bebé (palabra cantada, contada y escrita); bebé – mamá, bebé – papá, y bebé – resto de la familia y favorece el desarrollo del lenguaje en las niñas y niños desde la edad de gestación, creando hábitos lectores en ellos y sus familias.

Por medio de canciones, nanas y rimas, juegos de palabras y lecturas en voz alta, las madres (y los padres también) pueden contribuir al desarrollo del lenguaje y crear hábitos lectores en el hogar, además de establecer vínculos afectivos con el bebé que va a nacer.

-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Federico G., ¿A partir de cuándo oye el bebé antes de nacer?. Texto en línea: <a href="http://www.planetamama.com.ar/nota/%C2%BF-partir-de-cu%C3%A1ndo-oye-el-beb%C3%A9-antes-de-nacer?page=full">http://www.planetamama.com.ar/nota/%C2%BF-partir-de-cu%C3%A1ndo-oye-el-beb%C3%A9-antes-de-nacer?page=full</a>. Consultado en abril, 2013.

# Libros recomendados:

Aladjidi, Virginie. Un corazón que late, Ed. Kókinos.

Dentro de las cosas grandes hay cosas más pequeñas. Y dentro de las pequeñas, hay otras aún más diminutas. Sin embargo a veces, misteriosamente, dentro de lo minúsculo descubrimos algo realmente inconmensurable.

Da Coll, Ivar, El señor José Tomillo, Norma.

El divertido José Tomillo, "flaco y amarillo", sufre una picada de piojo y cree que todo ha llegado a su fin. Y la dulce María Juana, quien cuida amorosamente a los animales, que, a su vez, velan por ella mientras duerme. Con mucho humor e imaginación, estos hermosos cuentos son ideales para contarle o cantarle al bebé que está por nacer.

Machado, Ana María. Niña bonita, Ekaré.

Un conejo blanco, blanco ha quedado prendado de una niña negra, negra y quiere ponerse bonito y oscuro como ella. ¿Cuál es tu secreto para ser tan negrita? Una historia que por su rima es ideal para cantarle al bebé que está por nacer.

# 2. ¿Cómo comenzar a leer con el bebé desde la cuna?

Un nuevo ser ha llegado al mundo y la madre es el primer libro de la naturaleza y en él se aprende para siempre. Es una entrega de amor que definirá la relación del bebé con el mundo. Hay un tono, un gesto, que trasmite todo lo relevante y esa niña o niño lo refleja en sus pupilas. Recibirlo, darle un lugar, brindarle sensaciones, hacen el sentido de

protección y seguridad. En ese sentido la lectura es un acto íntimo que recuerda ese primer espacio de piel cercana y leche tibia.

Un bebé recién nacido es un lector ávido y voraz de los datos desde su mundo interior en relación con el mundo exterior. Desde esta etapa podemos desarrollar una sensibilidad positiva hacia la lectura, haciendo que estas primeras lecturas del mundo sean amables. Los niños y niñas viven una relación muy cercana con el cuerpo de sus madres. Reconocen su olor, su sabor y responden a sus estímulos. Las situaciones de baño, sueño, vigilia, cambio de pañales y amamantamiento, son ideales para acrecentar esta relación. El deleite de la lectura, nace de esa complicidad entre la palabra y el cuerpo. Existen una serie de libros para ellos, que muestran una amplia gama de recursos: plegables, objetos escondidos, páginas troqueladas, cajas que descubren otra figura, stickers, aromas, juegos, etc. Haga la prueba a la hora del baño estimulando a su hija o hijo con libros de plástico, entrégueselos y deje que él juegue libremente con el texto, que lo toque, que lo muerda, que lo mire.

Cuando su bebé cumple 6 meses ya se puede sentar y empieza a mirar el mundo de otro modo. Tal vez ya comienza a gatear y por lo tanto a movilizarse. Pásele libros troquelados que él pueda abrir y curiosear libremente, observe sus progresos y estimule sus logros.

#### Libros recomendados:

Gutman Anne. Los besitos, Juventud.

Libro de hojas de cartón destinado a los más pequeños de la casa, muestra como besan los papás de los leones, los conejos, las jirafas, los lobos, las ardillas, las ranas, y los seres humanos.

McBratney, Sam. Adivina cuánto te quiero, Kókinos.

A veces, cuando quieres a alguien mucho, mucho, mucho, intentas encontrar el modo de describir el tamaño de tus sentimientos. Pero, tal como la liebre pequeña color de avellana y la liebre grande color de avellana descubren, ¡el amor no es algo fácil de medir! Si el cariño se midiera en longitud, peso o tamaño, mamá liebre siempre vencería, pero su hija está empeñada en quererla más.

Norac, Carl. ¡Quiero un beso!, Corimbo.

¡Quiero un juguete!, dice Leo. De acuerdo, responde Lola. Al final del día, Lola está cansada. ¡Quiero paz!

# 3. ¿Pueden leer los niños y niñas entre los 2 y los 4 años?

Los cuatro primeros años de vida, son el momento en que se conectan las neuronas, y si desde pequeños realizamos una estimulación temprana de la lectura, de los cuentos, de las rimas, las canciones, esta actividad neuronal se verá favorecida y potenciada. Entregue a niñas y niños libros que sean atractivos para ellos, que su diseño, las ilustraciones, los colores, los materiales, las texturas, las transparencias y los troquelados sean elementos fundamentales para atraer su atención y promover el juego. Los libros a esta edad son objetos muy apetecibles, y pueden ser leídos con sus padres o explorados a solas. Los libros para los más pequeños deben tener gran cantidad de ilustraciones y elementos gráficos atractivos. Mediante los dibujos, los niños reconocen objetos, personas, animales y situaciones cotidianas. Algunos libros incluyen pequeños textos: palabras, frases

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Corrales Segura, Gladys. Exploremos el cerebro infantil la conformación de los circuitos neuronales momentos críticos. En: Congreso Mundial de Lecto-escritura, celebrado en Valencia, Diciembre 2000. Texto en línea: <a href="http://www.waece.org/biblioteca/pdfs/d137.pdf">http://www.waece.org/biblioteca/pdfs/d137.pdf</a>. Consultado en abril, 2013.

sencillas, diálogos cortos, repeticiones, palabras y frases sonoras. De hecho, el sonido de las palabras puede ser un aliciente para la lectura de un libro: descubrir sonidos extraños, divertidos, cacofónicos. A estas edades les gusta la repetición de sonidos, de palabras o de ideas. Es muy importante verificar que las cubiertas de los libros estén plastificadas, que los libros no contengan materiales tóxicos, ni elementos punzantes que puedan dañar a los niños.

#### Libros recomendados:

• Browne, Anthony. Mi papá, F.C.E.

Sí que está bien mi papá", nos dice el narrador de esta historia, como si nos estuviera contando un secreto. Porque su papá no le tiene miedo a nada, puede luchar contra gigantes o ganar la carrera de los papás en el día del deporte. Es un gran bailarín y un excelente cantante. Es fuerte como un gorila y feliz como un hipopótamo.

Falconer, Ian. Olivia, FCE.

Olivia es una niña-cerdita especialmente intensa. Todo es llevado a las últimas consecuencias por ella. La vida no tiene límites cuando se trata de moverse, probarse ropa, jugar, gozar del arte (música, plástica, libros, hasta castillos de arena), y sus padres-cerdos la dejan hacer, a pesar de su agotamiento, o negocian a favor de su sensibilidad, cuando su derroche de libertad tiene consecuencias sobre su vida infantil o familiar.

Uribe, Verónica. El libro de oro de los niños, Ekaré.

Una atractiva antología que reúne algunos de los más conocidos cuentos de la tradición oral europea e hispanoamericana, especialmente seleccionados para los más pequeños. Historias que han pasado de generación en generación, como "Los tres cochinitos", "La cucarachita Martínez", "Mediopollito" y "Ricitos de Oro", aparecen en este libro de pequeño formato junto con encantadoras ilustraciones a color.

# 4. Comenzando a leer a partir de los 5 y 6 años.

Las niñas y niños de esta edad se sienten orgullosos de los progresos que han logrado. Muchos de ellos comienzan a leer pequeñas historias o cuentos sobre niños pequeños como ellos con experiencias similares. Disfrutan de historias simples que ellos puedan volver a contar con sus propias palabras, les gustan los libros que contienen rimas repetitivas y predecibles<sup>5</sup>, que les permiten participar en la lectura. Recién comienzan a comprender lo que están escuchando, por lo tanto es recomendable leerles cuentos e historias con ilustraciones y también libros con capítulos para leer en varios encuentros, por ejemplo a la hora de irse a la cama. Les interesan libros con información sobre diferentes temas, con datos y explicaciones sobre fenómenos cotidianos, que ven en su casa o en el exterior. Es buena edad para generar un ambiente relajado, en familia mientras leamos el diario, revistas y libros. A los niños y niñas de esta edad es bueno leerles cuentos en voz alta y animarles a que vayan siguiendo con la vista lo que usted lee. El paso de los cuentos hablados a los cuentos que ellos leen es muy importante. Hay que enseñarles que leemos las palabras de izquierda a derecha; las ilustraciones del párrafo que acabamos de leer. Y en un momento dado lo invitamos a él o ella a leer, lentamente, todo el tiempo que su capacidad lo permita, manteniendo algunos turnos porque necesita saber que usted está ahí. Para el pequeño es más emocionante saberlo conectado con él mientras está leyendo. Están compartiendo una aventura de verdad. No lo empuje para que lea rápido. No hay que obsesionarse con la velocidad de lectura, lo importante es que

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Condemarín, Mabel. Los libros predecibles: características y aplicación. Texto en línea:

http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a11n3/11 03 Condemarin.pdf. Consultado en abril, 2013.

#### Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 80, Marzo, 2013

disfrute y comprenda lo que está leyendo. Nunca debe sentir presión cuando lee, mucho menos al comienzo.

#### Libros recomendados:

Beuchat, Cecilia. La gallinita roja y el grano de trigo, Andrés Bello.

Había una vez una gallina roja llamada Marcelina, que vivía en una granja rodeada de muchos animales. Era una granja muy grande, en medio del campo. En el establo vivían las vacas y los caballos; los cerdos tenían su propia cochiquera. Había hasta un estanque con patos y un corral con muchas gallinas.

• Keselman, Gabriela. No quiero ir al castillo, S.M.

Tristina es una princesita que vive contenta con sus padres hasta que ellos deciden que tiene que ir a un castillo desconocido y en el que no conoce a nadie.

• Roca, Nuria. El miedo, del más miedoso al más valiente, Editorial Molino.

Te da susto la noche o los monstruos, tal vez esa sombra que se ve en la ventana. Este libro nos enseña como empiezan a desaparecer los miedos.

# 5. Lectura en la edad escolar inicial.

Entre los 7 y los 8 años los "pequeños locos bajitos" como dice Joan Manuel Serrat son niñas y niños ávidos por descubrir el mundo y lo que hay afuera. A estas edades los libros aún tienen ilustraciones en grandes cantidades: los colores, los dibujos y el diseño son elementos atractivos que orientan en la lectura del texto. Los textos deben ser breves, presentados con un lenguaje

directo y claro, con diálogos, repeticiones, palabras y frases sonoras. Los pequeños comienzan a leer narraciones sencillas, organizadas incluso por capítulos, con una trama y un desenlace. La tipografía debe ser grande y el formato del texto debe estar bien distribuido. Los libros deben ser resistentes, con portadas reforzadas. Si bien es cierto que predomina la imagen, el texto empieza a tener importancia aunque sea breve. Es el momento de la conexión de la imagen con los textos. El pequeño lector ya acumuló suficiente experiencia para realizar estos procesos de la conducta lectora.

Entre los temas preferidos por los niños de siete a ocho años podemos destacar los siguientes:

- Narraciones con personajes protagonistas próximos a los niños y niñas de estas edades, que presentan situaciones de la vida cotidiana relacionadas con sus experiencias.
- Narraciones con personajes animales.
- Narraciones de aventuras, fantasía y humor.
- Cuentos clásicos y populares, libros de fábulas y cuentos de hadas.
- Poemas, adivinanzas, acertijos y trabalenguas.
- Obras de teatro para ser representadas (con marionetas, títeres, etc.).
- Libros documentales o de información en distintos soportes (papel y digital) que despiertan la curiosidad de los niños sobre temas como el cuerpo humano, la naturaleza, los animales, culturas del mundo, civilizaciones antiguas.

# Libros recomendados:

Beuchat, Cecilia. Un perro confundido, Andrés Bello.

Trata sobre la historia de un lindo perrito salchicha llamado Amadeo, el cual es el perro regalón de la familia Martínez. Es muy querido y consentido por cada uno de los integrantes de esta familia. Ximena es quien lo saca a pasear todas las tarde a la plaza, Martín, su hermano, es el encargado de llevarlo una vez al años al veterinario y luego recompensarlo por haberse portado bien, la mamá se encarga de comprarle el alimento y papá de cepillarlo cada dos días, hasta la abuela lo consentía tejiéndole chalecos.

Sierra, Jordi. Historias de medio mundo, F.C.E.

Medio mundo de historias conforma este libro. Historias orales, de larga tradición, que cuenta la gente de Jordania, Nepal, Kenia, Cuba, Indonesia, China, Egipto, Brasil, Italia, y muchos otros países. En este rico compendio está contenida la semilla de todas las historias y las leyendas de esos lugares del planeta.

• Walsh, María Elena. Canciones para mirar, Alfaguara.

Es un libro que reúne, por primera vez, el cancionero infantil completo de María Elena Walsh, para que chicos y grandes se deleiten leyendo y cantando. Un homenaje a la trayectoria de esta maravillosa cantautora y escritora.

#### 6. Leer es crecer.

Desde los 9 a los 12 años los niños y niñas empiezan a experimentar cambios en su estructura física y emocional, comienzan a ser más independientes. A esta edad, la mayoría de las niñas y niñas puede leer de modo autónomo. Esta etapa de la vida es clave para motivarlos y entusiasmarlos con la lectura. Si bien es cierto ellos se considerar "grandes", muchos de ellos disfrutan cuando adultos o sus hermanos mayores les leen en voz alta y cuando comparten actividades y juegos con sus familias. Para desarrollar hábitos de lectura y transformar a la lectura y la escritura en un placer hay algunas recomendaciones que Ud. puede seguir:

- Muchos niños y niñas (y padres también) consideran que la lectura es algo serio y muchas veces aburrido. Transforme esta manera de imaginar la lectura, disfrute junto con ellos un libro de chistes, adivinanzas o escritos con sentido del humor.
- Deje a su disposición diarios y revistas, para que las hojeen y si quieren las lean.
- Transforme la lectura en voz alta en una práctica cotidiana y permanente.
- Proponga que lean a los hermanos o hermanas menores o a niños y niñas más pequeñas de la familia.
- Propóngale un paseo a la biblioteca pública o a una librería. Exploren juntos la sección de libros para jóvenes. Pídale al personal encargado que les sugiera libros y revistas que ellos puedan disfrutar.
- Establezca horarios en que los niños y niñas ven televisión para que realicen otras actividades. Nunca use la TV como premio por haber leído, o castigo por no haberlo hecho.
- Propóngales leer libros basados en películas que hayan visto o viceversa.
- Ayúdelos a encontrar distintos motivos para escribir. Pueden ocuparse de escribir listas, mensajes, cartas, mensajes de correo electrónico o mensajes de textos en sus celulares.

# Libros recomendados:

Lindo, Elvira. Manolito Gafotas, Alfaguara.

Este niño madrileño nos ofrece, a través de sus anteojos, una visión del mundo rebosante de humor. ¡Manolito es único, magnífico, inimitable...! Junto a él, y junto a su hermano el Imbécil, su abuelo Nicolás y por supuesto, toda la pandilla, viven divertidas aventuras. Sólo podrás parar de leer, para reír. Manolito es un niño genial que no sólo te contará aventuras, sino que su vida muy particular.

Morrison, Toni. La gran caja, Ediciones B.

La Gran Caja es la historia de Patty, Mickey y Liza, tres menores y su relación con la sociedad. La autora nos describe en rima, el lugar donde viven. Una gran caja cuadrada donde tienen de todo: alfombras, cortinas, sillones como peras, columpios, toboganes, camas de madera. La gran caja cuadrada tiene grandes ventanas por donde el sol no entra nunca, y tiene una puerta tres veces cerrada y que solo se abre por fuera.

Paredes, Mauricio. La cama mágica de Bartolo, Alfaguara.

Jamás se habría imaginado que allí descubriría una fantástica ciudad secreta. Menos que conocería a Oliverio el zorro, Pascual el conejo, Valentín el puma y Sofía la niña. Y menos aún que juntos deberían viajar en "moto-silueta", hacer surf, bucear, escalar cerros y explorar túneles misteriosos para conseguir la heroica "lasaña" de salvar al mundo porque, tal como están las cosas, ¡mañana el Sol no podrá salir!.

# 7. ¿Pueden los preadolescentes entusiasmarse con la lectura?

Entre los 12 y los 14 años gran parte de las niñas y niños son capaces de leer textos extensos: narraciones con diálogos, estructurados en capítulos y acordes al esquema clásico de presentación de textos, es decir, nudo y desenlace. En esta etapa, hay niños que se introducen en la lectura de novelas cortas. Los niños y niñas pueden interesarse por todo tipo de géneros literarios: cuentos y novelas, poesía y teatro para ser representado, e incluso cómic o libros informativos y de conocimientos. Por lo general, a estas edades la ilustración tiene menor importancia, se plantea como complementaria al texto o como interpretación de este. La gráfica destaca los momentos principales de la acción. Progresivamente, el formato de los textos va siendo similar al de los adultos. Los temas favoritos suelen ser aventuras, el humor y el terror. Es frecuente que, en este período, niñas y niños se interesen por libros basados en la vida de un protagonista que se enfrenta con problemas propios de estas edades. Entre los temas preferidos de los lectores preadolescentes podemos destacar:

- Narraciones de aventuras, humor, ciencia ficción y terror.
- Narraciones de fantasía, cuentos de hadas, cuentos y leyendas de la tradición oral.
- Biografías y relatos históricos sencillos.
- Libros en distintos soportes que combinen entretenimiento y conocimiento: experimentos, cocina, manualidades.
- Libros de información científica o técnica, de divulgación, con información rigurosa y adaptada a esta edad, presentados en soporte papel y digital.

## Libros recomendados:

London, Jack. Colmillo blanco, Andrés Bello.

A lo largo de esta obra, se resalta el afecto y el trato humano los que determinarán el destino de Colmillo Blanco. Quizás lo esencial de esta novela de aventuras es el estudio psicológico que el autor hace del mundo animal, representado en Colmillo Blanco, y del mundo humano, representado en una serie de personajes entre los que se destacan los indígenas de la tribu de Castor Gris.

Parra, Marco Antonio de la. El año de la ballena, Alfaguara.

Ismael siente que naufragará. Este ha sido un año muy duro: sus padres se separan, lo cambian de ciudad y de colegio, su novia lo abandona, lo suspenden del partido más importante del campeonato de fútbol y hay cosas de su cuerpo que lo complican. Pero él es un sobreviviente y sabrá cómo salir a flote.

Reyes, Yolanda. El terror de sexto "B", Santillana.

Juan Guillermo, Frida, Juanito, Mauricio y varios más son niños que tienen algo en común: van al colegio. Son historias como por ejemplo la de un niño que conoce a una chica sueca, o la de aquellos niños que siempre dejan para el final las tareas, o un relato muy divertido sobre el chicle, o sobre el niño más terrible de la clase que le juega una broma pesada a un profesor.

# 8. ¿Cómo recuperar a los adolescentes para la lectura?

Se dice frecuentemente que a los adolescentes no les gusta leer, que prefieren utilizar Internet o estar con los amigos, y basta observar la manera en que ellos distribuyen su tiempo para comprobar que esto no deja de ser cierto. En general cuando los adolescentes leen están simultáneamente conectados con otras actividades, como el uso de un reproductor de música o un computador. El clima propicio para la lectura ya no es el silencio y la tranquilidad, sino que ha sido reemplazado por una serie de estímulos auditivos y visuales. Sin embargo, la aparición de personas que los encanten con la lectura a través de estrategias innovadoras puede transformarlos en lectores para toda la vida.

A esta edad puede resultar difícil establecer límites respecto de qué tipo de libros son apropiados para qué tipo de lectores. Hay jóvenes que a los trece, catorce o quince años están en condiciones de afrontar lecturas complejas, mientras que otros siguen un proceso más lento hacia la lectura adulta. No obstante, entre los doce y los dieciséis años, hay preferencias más o menos extendidas entre los jóvenes. Es frecuente que en este período se decidan por ciertos géneros, temas o revistas que consumen ávidamente. Entre los libros que más atraen a estas edades, podemos destacar los siguientes:

- Historias de acción, con protagonistas juveniles, en las que aparece un héroe o un líder.
- Relatos de aventuras, de viajes y descubrimientos.
- Historias policíacas, de misterio y terror.
- Libros de ciencia ficción.
- Novelas y poemas de amor.
- Libros de historia de las civilizaciones y biografías de personajes ilustres.
- Obras clásicas en ediciones originales.
- Antologías de cuentos y de poemas.

- Obras de teatro.
- Cómics.
- Libros de información científica y técnica, amenos y complementados con material gráfico, en soporte papel y digital.
- Obras de referencia, impresas y electrónicas: diccionarios, enciclopedias, monografías sobre temas de estudio y aficiones (fotografía, cine, pintura, música, etc.).

#### Libros recomendados:

- Andruetto, María Teresa. Stefano, Sudamericana.
  La historia habla de inmigrantes, y está centrada en uno de ellos, un joven llamado Stefano, que busca un camino en el período de entreguerras, lo cual es mucho decir desde el punto de vista de la búsqueda de la pertenencia en una tierra nueva.
- Bradbury, Ray. Farenheit 451, Minotauro.

Montag es un curioso bombero, curioso porque su trabajo es apagar los incendios que él y sus compañeros han provocado y que tienen como fin la quema de libros, ya que en su país leer y pensar son actividades prohibidas. Pero Montag comienza a dudar de su actividad y su existencia; en uno de los incendios la dueña de los libros muere y el bombero decide escapar.

• Saúl Schkolnik. Cuentos para adolescentes románticos, Zig-Zag.

Estos relatos se prestan fundamentalmente para valorar el amor en sus diversas manifestaciones, pero, además, el de la capacidad de diálogo, del consenso, del acuerdo entre las personas, del valor de la transigencia y de la búsqueda del bien común.

# 9. El adulto y la lectura: ¿una relación compleja?

Conquistar a un adulto como lector para toda la vida, puede parecer una tarea titánica. Una estrategia relevante para lograr este objetivo son los clubes de lectura<sup>6</sup>. Son grupos de personas que leen al mismo tiempo un libro. Cada uno lo hace en su casa pero una vez a la semana, en un día y a una hora concordada con anterioridad, se reúnen todos para comentar lo que han leído desde la reunión anterior. En las reuniones no se lee en voz alta (salvo en el caso de discapacitados visuales), la idea es debatir sobre lo que se ha leído en casa: el estilo literario, la acción, los personajes y muchas veces se pasa del libro a las experiencias personales de quienes asisten al club de lectura. En cada reunión se acuerda cuánto se va a leer en casa, y es ese trozo solamente el que se comenta en la siguiente reunión. De cualquier modo todos tienen el derecho de leer más, pero no pueden develar a sus compañeros lo que pasa después del punto acordado. Hay muchas modalidades de club. Se puede leer narrativa, cuento, poesía o ensayo, o cualquier otro tema de interés para el grupo. Existen clubes sólo de mujeres y clubes mixtos, de personas de la tercera edad, de enfermos psiguiátricos, de personas privadas de libertad. Algunos clubes apuntan a un objetivo educativo, otros a la lectura por placer.

# Objetivos del club de lectura:

- Potenciar el acto de leer al unir la dimensión privada e íntima con la dimensión pública que implica la escucha, discusión y comparación de otras sensibilidades y puntos de vista.
- Servir de apoyo y estímulo para leer obras y autores variados, representativos de diversas tendencias artísticas e intelectuales, clásicas y contemporáneas.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> México. Programa Nacional de Lectura. Desarrollar círculos de lectores. Texto en línea: http://lectura.dgme.sep.gob.mx/3FormacionYAcomanamiento/7Proyecto6Acciones/CAP 5.pdf. Consultado en abril, 2013.

#### Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 80, Marzo, 2013

- Compartir lo leído con personas de distintos niveles educativos, distintas edades, diversos posicionamientos estéticos y vitales, etc.
- Comprender la obra literaria en el contexto de su creación; es decir, saber qué opinan de ella el autor, el editor, el crítico literario, etc.
- Aumentar el placer de la lectura.

### Libros recomendados:

• Auster, Paul. El palacio de la luna, Anagrama.

Marco Stanley Fogg está a las puertas de la edad adulta cuando los astronautas ponen el pie en la luna. Hijo de padre desconocido, fue educado por el excéntrico tío Víctor, que tocaba el clarinete en orquestas de mala muerte.

Bolaño, Roberto. Los detectives salvajes, Anagrama.

Arturo Belano y Ulises Lima, los detectives salvajes, salen a buscar las huellas de Cesárea Tinajero, la misteriosa escritora desaparecida en México en los años inmediatamente posteriores a la Revolución, y esa búsqueda el viaje y sus consecuencias- se prolonga durante veinte años, desde 1976 hasta 1996.

• Zambra, Alejandro. Formas de volver a casa, Anagrama.

Este libro apunta a la necesidad de una literatura de los hijos, de una mirada que haga frente a las versiones oficiales. Pero no se trata sólo de matar al padre sino también de entender realmente lo que sucedía en esos años. Por eso la novela desnuda su propia construcción, a través de un diario en que el escritor registra sus dudas, sus propósitos y también cómo influye, en su trabajo, la inquietante presencia de una mujer.

# 10. Adultos mayores: lectores para siempre.

Un porcentaje importante de adultos mayores han tenido a la lectura como fiel compañera durante toda su vida. Recordemos que hace más de 50 años, en Chile la televisión no existía, y en casa se escuchaba el radioteatro y se leía mucho.

En este rango de edades la lectura actúa como un mecanismo que compensa la soledad, la angustia, el nerviosismo y la ansiedad. A pesar de que en la actualidad muchos adultos mayores tienen una vida social bastante intensa, generalmente llegan a sus hogares y se encuentran solos. Entonces la lectura se transforma en una alternativa interesante, ya que los acompaña al acostarse y lo pueden llevar a cualquier lugar. Al adulto mayor la lectura le aporta estímulos nuevos, al dejar que hombres y mujeres se introduzcan en mundos propuestos por los autores. Les permite vivir otras vidas, conocer otras realidades y formas de resolver sus propios conflictos. De este modo, al asimilar diferentes visiones las personas tienen un mayor grado de adaptabilidad y dejan de centrarse tanto en sí mismos. Además la lectura fomenta la imaginación y la creatividad. Cada palabra tiene asociada una imagen que puede ser distinta para cada lector.

Es importante recalcar que el adulto mayor necesita estar tranquilo, ya que esto le da la posibilidad de escoger textos de letra grande y de no muchas páginas. Le permite leer a intervalos, respetando sus propios ritmos de lectura y dejar de leer cuando pierde la concentración. Es importante hacerles sentir que pueden leer a su ritmo, pausadamente, leer un par de páginas al día es mejor que someterse a un régimen extenuante de varias horas con un libro, se retiene la mitad y probablemente se cansará y no lo volverá a abrir en mucho tiempo, perdiendo el interés. Sin embargo, sólo la periodicidad hace que esta actividad se transforme en hábito permanente y se incorpore a la vida diaria.

## Libros recomendados:

Allende, Isabel. El plan infinito, Sudamericana.

Este libro narra la historia de Gregory Reeves, un gringo que se hace a sí mismo en el difícil mundo de los hispanos de California. Gregory quiere llevar a la práctica el peculiar «plan infinito» que se trazó a sí mismo en su infancia. Sin embargo, para conseguirlo debe recorrer un duro camino lleno de obstáculos: la marginación social, el racismo, el brutal contraste entre pobreza y riqueza, la guerra de Vietnam.

Fernández Ballesteros, Rocío. Vivir con vitalidad III: cuide su mente,
 Pirámide.

Vivir y envejecer es una tarea compleja, difícil e incluso, a veces, arriesgada, pero no cabe duda de que también es apasionante. Existen diversas formas de envejecer: normal, patológica y con éxito. La cuestión clave es cómo prevenir el envejecimiento patológico y promover el envejecimiento con éxito, competente, activo y satisfactorio.

García Márquez, Gabriel. El coronel no tiene quien le escriba,
 Sudamericana.

Este libro cuenta la peripecia de un viejo y pobre coronel que comparte la soledad del hijo muerto con su mujer; que aguarda el correo de la pensión salvadora; añoso guerrero con un aire de Quijote ante el practicismo de su esposa. El protagonista, además, y entramos al quid de la cuestión, conserva un gallo de pelea que había sido de su hijo; y así el animal se muestra como una especie de continuación afectiva a través de la muerte.

# 11. Estimular la lectura en voz alta, en la sala de clases y también en la casa.

Una de las principales estrategias para seducir a nuevos lectores es la lectura en voz alta. Su objetivo es transmitir el gusto por la lectura y los libros a todas las edades, pero principalmente a los niños. Los niños aprenden cuando relacionan lo que escuchan con lo que ya conocen. Una estrategia es pensar en voz alta, es decir expresar sus pensamientos a medida que lee.

Leer en voz alta es una excelente estrategia de fomento de la lectura <sup>7</sup> porque tanto el que lee como el que escucha sentirán el auténtico placer de la palabra escrita. Ambos sentirán su intercomunicación como un acto cultural, social y humano. La idea es poder establecer un diálogo entre el lector, el auditor y el libro. Pero antes de leer en voz alta debemos pensar si el texto elegido será del gusto de los potenciales destinatarios de acuerdo a su edad e intereses, hay que considerar si comprenderán el lenguaje, la trama, y el desenlace. Del mismo modo debemos escoger un texto breve y completo, no por partes. Antes de realizar la lectura debemos practicar varias veces la lectura de la narración elegida.

Durante la lectura se debe leer sin prisa y marcar de manera natural las expresiones corporales o faciales del texto. Es importante realizar silencios cortos en partes oscuras o antes del final.

Nunca se debe leer estáticamente, hay que desplazarse caminado, y de vez en cuando mirar a cada uno de los oyentes. Al mirarlos también uno se da cuenta si están interesados o aburridos. Al terminar la lectura debemos preguntar, si les gustó, qué emociones despertó la lectura en los oyentes.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Chile. MINEDUC. Plan Nacional de Fomento de la Lectura, 2010. Texto en línea: <a href="http://www.mineduc.cl/usuarios/parvularia/doc/201105271029400.PDFfinal3novGulaEducadorasParvulos.pdf">http://www.mineduc.cl/usuarios/parvularia/doc/201105271029400.PDFfinal3novGulaEducadorasParvulos.pdf</a>. Consultado en abril, 2013.

#### Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 80, Marzo, 2013

Debemos tener en cuenta de que es relevante el contacto con el aspecto emocional de cada oyente.

# Libros recomendados para leer en voz alta:

Browne, Anthony. Willy el soñador, F.C.E.

A Willy le encanta soñar. Sueña que es una estrella de cine, un cantante famoso, un pintor, un bailarín de ballet... Sueña con monstruos feroces y superhéroes, junglas y luchadores de sumo, tiburones y gigantes. Es fácil soñar en su compañía.

• García Márquez, J.B. Me llamo Gabito: la vida de Gabriel García Márquez.

La autora traza la vida del gran novelista desde su niñez en Aracataca, en la costa antillana colombiana, hasta hoy en día. Muchos de sus cuentos mágico-realistas provienen de su niñez y los cuentos de su abuelo Nicolás.

Rosen, Michael. Vamos a cazar un oso, Ekaré.
 Cuatro niños salen con su padre a cazar un oso y ninguno de ellos tiene miedo. Juntos, atraviesan un campo de altos pastos, un río profundo y frío, un bosque verde y oscuro, hasta que se asoman a una cueva estrecha y tenebrosa. "Tiqui, tiqui, tiqui, tac. ¿Qué es eso que está allá?"

# Libros recomendados para desarrollar estrategias de lectura en voz alta:

Trelease, Jim. Manual de la lectura en voz alta, Fundalectura.

El autor aconseja a profesores y padres de familia leer en voz alta frecuente y abundantemente. Este consejo se funda en resultados de investigaciones y de la experiencia propia y ajena en colegios, bibliotecas y hogares.

• Giardinelli, Mempo. Volver a leer, Edhasa.

Giardinelli despliega guías y consejos para padres, maestros, bibliotecarios y mediadores de lectura, junto con propuestas concretas para los gobernantes.

• Cirianni, Gerardo. Rumbo a la lectura, Colihue.

A lo largo del libro se presentan más de cien ejercicios y propuestas de actividades que buscan tender puentes entre la oralidad y la escritura, y también hacer evidente que la palabra del escritor no se realiza sin el lector, que es quien, en definitiva, le da vida a las obras.

 Pescetti, Luis María. Juegos de lectura en voz alta, Ediciones Novedades Educativas.

El libro propone una serie de juegos que resultan ser un buen divertimento para llevar adelante con grupos de niños. El espíritu de estos juegos de lectura es ayudar a perder inhibiciones y ganar confianza a la hora de leer en voz alta frente a un grupo. Y para que todos descubran que no hay una sola manera de leer bien en voz alta, sino muchas, muy diferentes, divertidas, emocionantes, emocionadas, tristes, solitarias, alegres.

Osoro, Kepa. Sugerencias para leer mejor en voz alta. En: <a href="www.sol-e.com/plec">www.sol-e.com/plec</a>

La lectura en voz alta es una estrategia válida de lectura, siempre y cuando no se reduzca a una mera oralización del texto. Si al lector sólo se le pide que sonorice los signos gráficos que tiene ante sus ojos, estaremos ante una simple y muy discutible actividad de oralización, pero nunca podremos hablar de «comunicación basada en la lectura» ni de verdadera «lectura expresiva».

# 12. Fomentar el placer de la lectura en las bibliotecas escolares.

La biblioteca escolar además de su función propiamente curricular de apoyo al aprendizaje, es un espacio de suma importancia en la educación para el tiempo libre y el ocio de los alumnos, aquí la lectura puede ocupar un lugar vital. En este ámbito, la biblioteca escolar puede apoyar a padres y apoderados en la promoción y consolidación de conductas lectoras en sus hijos.

La Biblioteca escolar y el Centro de recursos para el aprendizaje (CRA) se pueden transformar en un potente aliado de los mediadores para el fomento de la lectura por placer.

La oferta educativa extraescolar de los centros educativos dirigida a la comunidad, en la que el concepto de biblioteca abierta a la comunidad tome fuerza, debe tener presente que la lectura es esencialmente un acto de entretenimiento y placer y a la vez formativo, que necesita ser valorado como alternativa de ocio. De este modo cobra fuerza la idea de desarrollar estrategias de acercamiento a la lectura en el hogar con el apoyo de la biblioteca escolar, su persona y la colección, variadas en títulos como en formatos.

Es imprescindible entonces establecer un vínculo entre los mediadores de lectura, la biblioteca escolar y el establecimiento educacional del cual depende, a objeto de potenciar el trabajo de la biblioteca escolar y establecer relaciones con el resto de la comunidad con el apoyo de los mediadores.

Para establecer líneas de trabajo y colaboración es necesario el conocimiento de las realidades sobre el proyecto lector y los recursos bibliotecarios del centro educativo, las prácticas lectoras/escritoras, hábitos de trabajo y ocupación del tiempo del alumnado, el bagaje y el compromiso con la educación de los padres y madres, así como las infraestructuras bibliotecarias y culturales disponibles cercanas al centro educativo.

# 13. La biblioteca pública, un espacio para todos los lectores.

La biblioteca pública es el principal centro de información para su comunidad. Sus servicios responden a las demandas y necesidades de sus usuarios. Su variedad y nivel depende de los recursos, dimensiones y características de la comunidad a la que atiende. La biblioteca pública orienta sus servicios hacia los ciudadanos que son sus usuarios, y atiende sus demandas informativas, culturales e informativas ya sean individuales o colectivas.

Las bibliotecas públicas no se entenderían si entre sus funciones no estuviera la promoción de la lectura y la escritura.

La lectura como un hecho y la biblioteca como un agente son claves para el desarrollo personal de los ciudadanos. La biblioteca pública desempeña un papel activo en la creación y fomento de los hábitos de lectura, en el desarrollo de la creatividad personal y de la imaginación, y en la utilización del tiempo libre.

Es la institución que por esencia desarrolla estrategias de promoción de la lectura con la comunidad. Los mediadores de la lectura encuentran en ella un lugar natural para el desarrollo de su labor. Conoce el lugar, las personas que allí trabajan y le sobra el entusiasmo por leer. Junto a otras personas puede desarrollar su amor y dedicación por encantar a nuevos lectores, formar clubes de lectura, participar activamente en el Grupo de Amigos de la Biblioteca, compartir su interés por un autor, una novela, un poema y participar en talleres literarios desarrollando su creatividad.

La biblioteca pública es a la vez un centro informativo, una institución educativa y un espacio recreativo en el que el mediador puede desplegar todo su potencial.

# 14. Todos los formatos y todas las lecturas.

La lectura a lo largo de la historia ha sostenido muchos procesos de transformación, no sólo por los trascendentales cambios introducidos en los últimos años por las modernas tecnologías de escritura, sino también a la función social que la lectura y la escritura han representado en los sucesivos períodos históricos y culturales.

Actualmente la lectura ya no se restringe sólo a los formatos impresos, con la aparición del hipertexto se ha producido un profundo cambio tecnológico que tiene repercusiones culturales, ya que afecta los modos tradicionales de lectura secuencial. La lectura de un hipertexto se basa en la navegación de los contenidos. Esta lectura por navegación difiere de la lectura tradicional de un documento.

Esta es una nueva manera de leer, pero no invalida la manera tradicional de enfrentar un texto. Al contrario, la enriquece, ya que permite que lectores de todas las edades se adapten al formato que más les agrade.

En ese sentido es vital el papel de mediador de lectura, por una parte asumiendo el rol de facilitador de todo tipo de materiales de lectura (y en todos los soportes disponibles) y por otro estableciendo nuevas formas de animación a la lectura. Desde la atávica lectura en voz alta, pasando por la seductora estrategia de cuentacuentos, hasta las lecturas digitales.

De este modo un mediador de la lectura se transforma en un seductor, en un conquistador, en un pescador de seres humanos, para atraerlos a las redes de la lectura, a objeto de que se transformen en lectores para toda la vida, ya que los libros (y todos los materiales de lectura) son para usarse, no son estatuas para embellecer nuestras casas o nuestras bibliotecas, la idea es que el mediador interactúe con los potenciales lectores sepa que cada libro tiene su lector, y cada lector tiene su libro.

# 15. ¿Cómo se posiciona el mediador frente al potencial lector?

El mediador debe elaborar estrategias adecuadas para cada tipo de lector. Debe observar antes de actuar, debe ser cauteloso a la hora de recomendar un texto, debe evitar emitir juicios de valor respecto de un libro específico. A continuación el "decálogo del mediador" nos entrega algunas pistas de cómo debemos asumir la noble tarea de fomentar la lectura, de estimular a las personas a leer, de transformarnos realmente en promotores de lectura. Del mismo modo el "Decálogo del buen material de animación a la lectura" nos señala las claves para escoger los mejores materiales de lectura, independiente del tipo de lector. Y finalmente el "Decálogo del escenario que propicia la lectura" permite a los mediadores de la lectura tomar conciencia sobre la importancia de los espacios donde desarrollarán sus acciones y estrategias.

#### **BIBLIOGRAFIA**

- Condemarín, Mabel. Los libros predecibles: características y aplicación.
  Texto en línea:
  - http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a11n3/11 03 Condemarin.pdf. Consultado en abril, 2013.
- 2. Chile. MINEDUC. Plan Nacional de Fomento de la Lectura, 2010. Texto en línea:
  - http://www.mineduc.cl/usuarios/parvularia/doc/201105271029400.PDFfinal 3novGulaEducadorasParvulos.pdf. Consultado en abril, 2013.
- Corrales Segura, Gladys. Exploremos el cerebro infantil la conformación de los circuitos neuronales momentos críticos. En: Congreso Mundial de Lecto-escritura, celebrado en Valencia, Diciembre 2000. Texto en línea: <a href="http://www.waece.org/biblioteca/pdfs/d137.pdf">http://www.waece.org/biblioteca/pdfs/d137.pdf</a>. Consultado en abril, 2013.
- Federico G., ¿A partir de cuándo oye el bebé antes de nacer?. Texto en línea: <a href="http://www.planetamama.com.ar/nota/%C2%BF-partir-de-cu%C3%A1ndo-oye-el-beb%C3%A9-antes-de-nacer?page=full">http://www.planetamama.com.ar/nota/%C2%BF-partir-de-cu%C3%A1ndo-oye-el-beb%C3%A9-antes-de-nacer?page=full</a>.
  Consultado en abril, 2013.
- México. Programa Nacional de Lectura. Desarrollar círculos de lectores.
  Texto en línea:
  - http://lectura.dgme.sep.gob.mx/3FormacionYAcomanamiento/7Proyecto6Acciones/CAP 5.pdf. Consultado en abril, 2013.
- 6. Rivera, Iris. ¿Medianera o puente? La cuestión de mediar entre las personas y los libros. Texto en línea:
  - http://www.imaginaria.com.ar/2012/11/medianera-o-puente/. Consultado en abril, 2013.
- 7. Varios Autores. Decálogos del Promotor de Lectura en Centroamérica. Texto en línea:
  - http://www.cerlalc.org/picbip/secciones/eventos\_realizados24.htm. Consultado en abril, 2013.

#### **Anexos**

# Decálogo del mediador de la lectura8

#### El mediador:

- Vive la lectura. Da vida a la vida a través de la lectura.
- Es buen lector, conoce muchos libros.
- Logra captar la atención de quienes lo escuchan.
- Transmite emociones cuando lee.
- Logra que quienes lo escuchan echen a volar su imaginación y se transporten a otros mundos.
- Recrea a los personajes de la lectura.
- Tiene buena dicción.
- Está listo para actuar, cantar, reír, llorar y enamorar.
- No discrimina, ni es indiferente frente a algunos de sus escuchas.
- Da todo sin importar barreras culturales, de edades o incluso idiomáticas.

# Decálogo del buen material de animación a la lectura

Los libros que deseamos son aquellos:

- Cuyo contenido es excelente: es coherente, desarrolla temas o asuntos de interés universal, capta la atención de principio a fin.
- Recuerde que el goce de la vida está en la lectura de un buen texto.
- El lenguaje utilizado favorece un acercamiento entre el lector y la obra.
- Cuando traen ilustraciones, estas establecen un diálogo con el texto.
- Las ilustraciones son de buena calidad.

<sup>8</sup> Varios Autores. Decálogos del Promotor de Lectura en Centroamérica. Texto en línea: http://www.cerlalc.org/picbip/secciones/eventos realizados24.htm. Consultado en abril, 2013.

#### Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 80, Marzo, 2013

- La tipografía seleccionada (fuente, tamaño de las letras e interlineado) es la adecuada según el tipo de texto y los lectores a quienes está dirigida. Dicho de manera sencilla: se puede leer fácilmente.
  - Están bien impresos, esto es que los contornos de las letras e imágenes son nítidos y no hay superposición de letras y colores.
  - Su encuadernación es resistente, las hojas no se desprenden cuando se abre.
  - La ortografía es impecable.
  - Vale más un texto corto e interesante, que largo y aburrido.

# Decálogo del escenario que propicia la lectura

Los mediadores de la lectura somos conscientes de lo importante que es el escenario en el que animamos a leer, así que orientamos nuestras acciones teniendo en cuenta que:

- El primer escenario de lectura, el más importante, está en nuestra mente de animadores. Ubicarnos en él nos da paso para abrir un espacio de lectura a otros.
- Ya ubicados en un escenario real, este debe estar limpio.
- Y tener buena iluminación.
- Así como una buena ventilación para sentirnos más cómodos.
- Si además es acogedor, da lugar a que el lector se introduzca en la lectura.
- Para no distraernos –animadores y niños–, conviene buscar un lugar protegido del ruido. No olvidemos que el sonido es muy importante, así que busquemos lugares donde nuestra voz pueda llegar de manera nítida a los lectores (por ejemplo sin eco).
- Hay otro tipo de contaminaciones que también debemos cuidar.
- Una buena decoración del escenario, ayuda a los niños a sentirse parte del cuerpo y vivir la historia; las ilustraciones en el escenario permiten que el lector viaje a otro mundo.
- Los colores fuertes son llamativos, pero en exceso fatigan la vista.

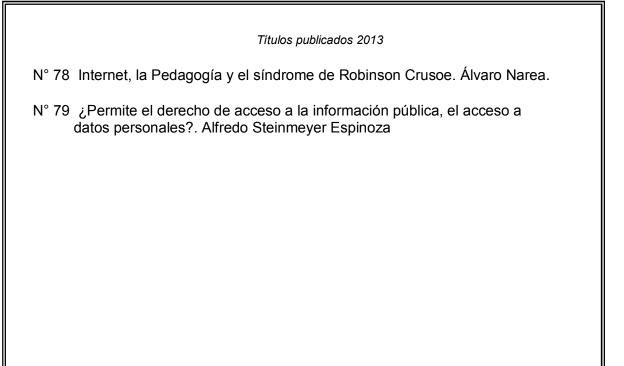
 Por último, no podemos olvidar que debemos garantizar que el escenario sea seguro, de tal manera que el niño esté libre de peligro.

# Decálogo de una actividad de animación a la lectura exitosa

Los mediadores de la lectura creemos que una buena actividad de animación a la lectura es aquella donde:

- 1. El protagonista central es el libro.
- 2. Se establece una relación entre el libro y los lectores que estimula la imaginación y enriquece los valores.
- 3. Se crea un clima de confianza entre el mediador y los participantes.
- 4. El material de promoción es acorde a las características de los participantes, sus intereses, sus gustos, sus niveles lectores.
- 5. Ha habido una cuidadosa planificación.
- 6. El escenario de lectura es propicio.
- 7. Todo el material de animación a la lectura está entrelazado con el libro que se lee.
- 8. El tiempo de la actividad de la animación a la lectura está ajustado a la edad de los participantes.
- 9. Los participantes están motivados y participan.
- 10. Se hace un cierre de la actividad que invita al lector a emprender una nueva aventura de lectura.

# Serie Bibliotecología y Gestión de Información.



Disponible en : <a href="http://eprints.rclis.org">http://eprints.rclis.org</a>

#### **NORMAS DE PUBLICACION**

#### Objetivos

La **Serie Bibliotecología y Gestión de Información** tiene por objetivo difundir la productividad, académica, las investigaciones y las experiencias de profesionales del área de la de Bibliotecología y Ciencia de la Información y del sector afin al mundo del libro y la lectura.

#### Alcance v política editorial

Los trabajos a ser considerados en la Serie Bibliotecología y Gestión de Información, deben ser inéditos, no publicados en otras revistas o libros. Excepcionalmente el Comité Editorial podrá aceptar artículos que no cumplan con este requisito.

- Arbitraje: Los artículos recibidos serán sometidos a evaluación, a recomendación del Director de la Serie, donde el Comité Editorial enviará los trabajos a árbitros independientes para su aceptación o rechazo. En este último caso, se emitirá un informe al autor/a donde se señalen las razones de la decisión. El Comité Editorial podrá solicitar trabajos a autores de reconocido prestigio, quienes no serán sometidos al proceso de evaluación por árbitros.

## • Forma y preparación de manuscritos

- Extensión: El artículo deberá tener una extensión entre 12 y 100 páginas, tamaño carta, espacio 1,5, cuerpo 12, incluidos gráficos, cuadros, diagramas, notas y referencias bibliográficas.
- Idiomas: Se aceptan trabajos en castellano, portugués e inglés, los cuales serán publicados en su idioma original.
- Resumen y palabras claves: El trabajo deberá tener un resumen en español e inglés en la primera página, de no más de 200 palabras, que sintetice sus propósitos y conclusiones más relevantes. De igual modo, deben incluirse tres palabras claves, que en lo posible no se encuentren en el título del trabajo, para efectos de indización bibliográfica.
- Nota biográfica: En la primera página, en nota al pie de página, deben consignarse una breve reseña curricular de los/as autores/as, considerando nacionalidad, título y/o grados académicos, desempeño y/o afiliación profesional actual y sus direcciones de correo electrónico, para posibles comunicaciones de los/las lectores/as con los autores/as.
- Referencia bibliográfica: Utilizar para las referencias bibliográficas la modalidad de (Autor, año) en el texto, evitando su utilización a pie de página. Ejemplo: (González, 2006). Agregar al final del texto, la bibliografía completa. Sólo con los/las autores/as y obras citadas, numeradas y ordenadas alfabéticamente. Para el formato de la bibliografía, utilizar la "Guía para la presentación de referencias bibliográficas de publicaciones impresas y electrónicas" disponible en formato electrónico en :

http://eprints.rclis.org/archive/00005163/01/ReferenciasBibliograficas.pdf

- **Derechos:** Los derechos sobre los trabajos publicados, serán cedidos por los/as autores/as a la **Serie.**
- Investigadores jóvenes: El Comité Editorial considerará positivamente el envío de trabajos por parte de profesionales y/o investigadores/as jóvenes, como una forma de incentivo y apoyo a quienes comienzan su carrera en investigación.
- Ejemplares de cortesía: Los/as autores/as recibirán un ejemplar de cortesía del trabajo publicado.

#### • Envío de manuscritos

Todas las colaboraciones deberán ser enviadas impresas en duplicado. Los autores/as podrán remitir sus artículos en CD, o al correo electrónico: <a href="hector.gomez@utem.cl">hector.gomez@utem.cl</a>, en programa Word (office).